



PRESERVACIÓN, CONSERVACIÓN Y DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO ANTIGUO DE LA BIBLIOTECA AMERICANISTA DE SEVILLA (BAS) REBIS-CSIC: PROYECTO DE CALIDAD 2019-2028. 1º PREMIO DEL PLAN DE CALIDAD DEL CSIC. ANÁLISIS EN SU ECUADOR: LOGROS Y APRENDIZAJE.

Autora:

Marina Gómez García, Biblioteca Americanista de Sevilla (BAS-REBIS, CSIC)

Resumen:

La Biblioteca Americanista de Sevilla (BAS) es una biblioteca de investigación y también patrimonial. En 2019 la BAS redactó un Plan de Calidad titulado “Preservación, conservación y difusión del patrimonio bibliográfico antiguo de la Biblioteca Americanista de Sevilla (BAS) REBIS-CSIC: PROYECTO DE CALIDAD 2019-2028” que dirige sus actuaciones con respecto al fondo bibliográfico patrimonial que custodia. Este plan ha permitido sensibilizar, aumentar partidas presupuestarias, aumentar el número de libros sobre los que toman medidas de preservación y conservación y poner en marcha distintas actividades de extensión cultural, así como detectar puntos de mejora.

Abstract:

The Americanist Library of Seville (BAS) is a research and heritage library. In 2019, The BAS drafted a quality plan titled “Preservation, conservation and digitalization of the ancient bibliographic heritage of the Americanist Library of Seville (BAS) REBIS-CSIC: QUALITY PROJECT 2019-2028” that directs its actions with respect to the heritage bibliographic fund that custody. This plan has made it possible to raise awareness, increase budget allocations, increase the number of books on which preservation and conservation measures are taken and launch different cultural extension activities, as well as detect points for improvement.

Palabras claves: Plan de calidad, Preservación, Digitalización

Keywords: Quality plan, Preservation, Digitalization



La Biblioteca Americanista de Sevilla (BAS) es una de las casi 60 bibliotecas de la Red de Bibliotecas del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Es, por tanto, una biblioteca de investigación, lo que conlleva trabajos fundamentales como el servicio de obtención de documentos (destacando el servicio de préstamo interbibliotecario) y servicios de apoyo a la investigación (como el asesoramiento en temas bibliométricos o información sobre publicaciones en abierto e incluso subir sus trabajos y datos en Digital.CSIC (Repositorio Open Access del CSIC). Sin embargo, esta biblioteca no es únicamente una biblioteca de investigación, sino que también es una biblioteca patrimonial. Esta otra parte de su naturaleza conlleva otra serie de trabajos y cuidados con respecto al fondo que se custodia en ella.

La Biblioteca Americanista de Sevilla conserva 4 ejemplares del siglo XVI, 30 del siglo XVII, 366 del siglo XVIII, 2.604 del siglo XIX y 23.143 hasta 1957 (fecha en la que se publica el Real Decreto que regula el Depósito Legal en España, y con él, la obligatoriedad de que los editores entreguen a la BNE distintos ejemplares de sus obras, y con ello, la conservación de lo publicado en España). Además, la biblioteca tiene una importante colección de materiales especiales, entre los que cabe destacar su colección cartográfica (con más de 300 mapas, 9 son del siglo XVIII, 28 del XIX y 279 del XX) y de láminas.

Esta biblioteca es considerada de las mejores del mundo especializadas en América Latina por su importante colección de revistas (más de 2.600 títulos, muchos completos), por la unicidad de muchos de sus libros (custodia ejemplares no conservados en sus países de origen por haber sufrido catástrofes naturales o por conflictos bélicos) y también por la variedad de su procedencia, puesto que esta biblioteca ha visto aumentar sus fondos bibliográficos, su hemeroteca e incluso su colección de mapas a través de la compra, canje y donaciones.

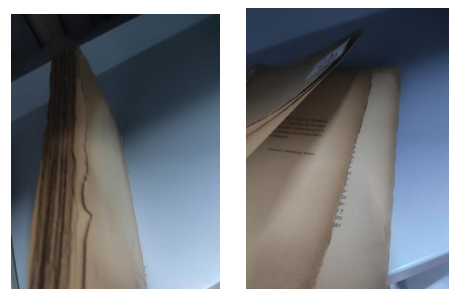
En este artículo nos centraremos en la gestión del patrimonio de esta biblioteca y los trabajos desarrollados sobre esta parte de su colección.

Desde el año 2018 la biblioteca detectó que debía trabajarse en torno a dos grupos de libros con características distintas pero fundamentales a nivel patrimonial y científico: un grupo son los libros más antiguos (considerando así a los libros impresos hasta mediados del siglo XIX cuyo soporte es papel artesanal) y el otro son las obras publicadas con papel industrial y con deterioro por su papel ácido, que vienen a ser los editados desde mediados del siglo XIX hasta mediados del siglo XX. Este papel suele estar en muy mal estado de conservación por haberse hecho con pulpa de madera.

Se comenzó entonces, de forma puntual, la adquisición de cajas de conservación según la medida exacta de los libros, así como a contactar con empresas de restauración. De esta forma confirmamos que el proceso de acidez no es reversible y que la mayor parte de los libros que la sufren en esta biblioteca están destinados a desaparecer porque no se podía hacer una desacidificación masiva. Es decir, comenzamos a plantearnos, por una parte, la importancia de conservar el contenido científico a través de la digitalización de más de 3.000 libros con papel ácido, y por otra, a ver la necesidad de digitalizar y, posteriormente a restaurar otras obras por su valor como objetos patrimoniales.



Ejemplo de libro antiguo



Ejemplo de libro con papel ácido

En el año 2019 se realizó una convocatoria por parte de la Unidad de Calidad del CSIC para desarrollar un plan de calidad. Esta biblioteca, junto con la gerencia, desarrolló el plan de calidad que aquí presentamos: “Preservación,

conservación y difusión del patrimonio bibliográfico antiguo de la Biblioteca Americanista de Sevilla (BAS) REBIS-CSIC: PROYECTO DE CALIDAD 2019-2028". A raíz de este escrito, el trabajo relacionado con el fondo patrimonial se ha desarrollado de forma ordenada y sistemática. El balance general de estos casi cinco años de trabajo es positivo, aunque haya partes que no se hayan podido desarrollar o cuestiones a mejorar.

El plan se articula en torno a cuatro temáticas:

- 1.- la conservación y preservación con la restauración y reencuadernación,
- 2.- actividades de difusión,
- 3.- obras de mejora en las instalaciones,
- 4.- grupo de trabajo.

Como en todo plan de calidad se han desarrollado fichas de trabajo que permiten conocer una realidad, explicar la acción concreta a desarrollar, su objetivo y los tiempos de ejecución, y finalmente facilitar indicadores que dan información cuantitativa para saber el éxito o no de las medidas. Este feedback es fundamental para continuar en la misma línea de trabajo o, por el contrario, tomar otras medidas para lograr el objetivo.

Las fichas desarrolladas tratan sobre las siguientes cuestiones:

- 1.- restauración y conservación de los libros,
- 2.- recatalogación de los fondos bibliográficos,
- 3.- fotografías macros,
- 4.- difusión de los trabajos realizados de restauración,
- 5.- digitalización de los fondos y su disponibilidad en Simurg (Portal de fondos digitalizados del CSIC),
- 6.- difusión de los trabajos de digitalización realizados,
- 7.- cajas de conservación a medida,
- 8.- obras del depósito,
- 9.- grupo de trabajo dinamizador y de seguimiento.



Mostramos como ejemplo esta ficha del plan de calidad centrada en el trabajo desarrollado por la empresa de restauración/conservación:

Paralizar el deterioro de los fondos antiguos y asegurar su conservación, difusión e innovación: restauración y reencuadernación
Propuesta de ficha: libros antes y después de la reencuadernación y/o restauración

FICHA DE PROYECTO DE CALIDAD	
DENOMINACIÓN DEL PROYECTO	Preservación, conservación y difusión del patrimonio bibliográfico antiguo de BAS.
OBJETIVO/RESULTADOS ESPERADOS	Paralizar el deterioro de los fondos antiguos y asegurar su conservación, difusión e innovación: restauración y reencuadernación
SERVICIO/UNIDAD PARTICIPANTE	Biblioteca Americanista de Sevilla (REBIS-CSIC) Administración (REBIS-CSIC) Empresa de restauración-reencuadernación
FECHA DE INICIO Y FECHA PREVISTA FINALIZACIÓN	01/01/2019- 31/12/2029
ACTIVIDAD	
Descripción.	Obras ya digitalizadas que se reencuadernan: selección de obras antiguas (siglo XVI-XVIII) ya digitalizadas por CSIC o en algun parte del mundo con encuadernaciones dañadas que pongan en riesgo la integridad de la obra. Es importante conservar el libro como objeto físico: importancia de la obra, de sus ilustraciones, peculiaridades del ejemplar (exlibris, cantos, etc.).

Fecha de inicio y fecha prevista finalización actividad.	01/01/2019- 31/12/2023
Recursos.	<ol style="list-style-type: none">1. bibliotecario: selección, comprobación, recatalogación, preparación de las obras, difusión con redes sociales2. 12.000 € anualmente para reencuadernación durante 5 años= 60.000 €
Indicadores asociados a la actividad.	<ol style="list-style-type: none">1. Ficha de conservación de cada libro antes de llevarse el libro y una vez entregado el libro. Se controlará que el deterioro ha parado (ficha previa/ficha posterior): esquinas, papel, restos de insectos bibliófagos.2. Se solicitarán fotografías y/o videos del estado anterior y posterior del libro a la empresa restauradora/encuadernadora.

Mostramos también un ejemplo de fotografías del antes y el después de los trabajos así como unas secciones de los informes de la empresa de restauración:





TITULO: HIST MUNDO HERRERA

Estado de conservación:

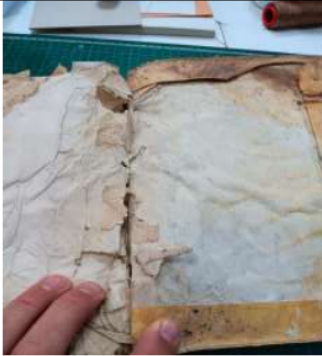
- Hojas con suciedad generalizada y muchas manchas de humedad, algunos faltantes, y rasgaduras.
- Papel muy ácido y debilitado.
- Cubiertas con suciedad general y algunas manchas.
- Cubiertas muy arrugadas y onduladas y con zonas rasgadas en las bisagras.

Propuesta de intervención:

- Recogida y custodia del libro.
- Ficha del libro y del proceso de intervención.
- Desmontar cubiertas del libro.
- Descoser libro.
- Limpieza general en seco
- Limpieza en húmedo local y por inmersión según corresponda.
- Rehidratar las hojas.
- Limpieza local en manchas de humedad.
- Restaurar rasgaduras, y faltantes.
- Restaurar guardas
- Volver a coser conservando nervios de piel originales.
- Restaurar cabezadas o reproducir en su caso.
- Restaurar cubiertas:
- Limpieza en seco, limpieza húmedo.
- Estabilización higroscópica por humectación controlada y estiramiento por tensión perimetral
- Volver a montar el libro.
- Reproducir cierres si encontramos vestigios.
- Entregar el libro en la fecha acordada.

DESMONTAJE DE LAS CUBIERTAS

Desmontamos las cubiertas del libro. Previamente desprendemos las guardas que pertenecen a una restauración actual previa. Desengarzamos las sujeciones del libro, en este caso solo está sujeto por el alma de las cabezadas y son de cordel.

**DESCOSEMOS CUADERNILLOS**

-Descosemos el libro registrando el circuito de costura para, una vez realizada la limpieza de las hojas, reproducir el cosido original. Cotejamos y hacemos limpieza en seco con brocha para quitar ácaros y suciedad superficial antes de la limpieza en húmedo



Los primeros años de este plan de calidad se desarrollaron en plena pandemia lo que ha tenido consecuencias negativas, por ejemplo, que las fotografías macros no se hayan ejecutado. Sin embargo, también las ha tenido positivas como el aumento exponencial de libros digitalizados. Debido al confinamiento se ha desarrollado una conciencia social sobre la importancia de democratizar el acceso a la información 24 horas los siete días de la semana sin limitación geográfica ni temporales para las personas interesadas.

Los objetivos buscados con este plan de calidad son:

1) de forma prioritaria, paralizar el deterioro de los libros y demás materiales especiales y poner en marcha un proceso de trabajo que facilite información sobre las consecuencias de las medidas tomadas para saber si se está



trabajando en la línea correcta. Se trata de ir aumentando el número de libros digitalizados, restaurados y de cajas de conservación a medida paralizándose así su deterioro y facilitando la accesibilidad a la información sin límites geográficos ni temporales.

2) al mismo tiempo, sensibilizar a los responsables económicos sobre la importancia de la colección conservada y sus necesidades, para así asegurar una partida presupuestaria que facilite y perpetúe esta línea de trabajo (no es un proyecto puntual, sino una tarea necesaria para la conservación patrimonial).

3) sistematizar una línea de trabajo de la biblioteca centrada en la recatalogación (revisión de registros bibliográficos realizados en la década de los 90 durante la primera etapa de la automatización de las bibliotecas), medir libros para adquirir cajas de conservación a medida, describir el estado de conservación y buscar la fecha en la que fallecieron los autores para posteriormente destinarlos o no (respetando siempre los derechos de autor) a su digitalización.

4) desarrollar una importante campaña de extensión cultural para poner en valor la colección en sí misma y también los trabajos realizados en la biblioteca.

5) tomar medidas para mejorar los depósitos y así mejorar también la conservación y preservación de los fondos custodiados.

En el desarrollo de estos objetivos siempre se ha tenido en cuenta que hay actuaciones distintas según la naturaleza de los libros (libros cuya importancia material y estado de conservación hacen necesaria la restauración y conservación de las obras y, por otra parte, obras de mediados del siglo XIX a mediados del XX con un gran deterioro por la mala calidad del papel cuyo contenido científico debemos conservar). En todo momento se ha buscado asegurar la conservación y preservación así como el acceso a la información; equilibrios en ocasiones complejos. Sin embargo, es importante señalar aquí que a través de la digitalización el acceso se ha asegurado, y que salvo en investigaciones muy puntuales (por ejemplo estudios sobre el papel, pigmentos,



etc.), no se hace necesaria la consulta física de obras ya digitalizadas lo que disminuye considerable el deterioro de los libros.

Los números en este caso hablan solos:

	Restauración	Recatalogación	Digitalizaciones (ejemplares)	Cajas	Actividades	Redes sociales
2020	31	250	50	458	3 visitas 1 marcapáginas	136 publ.(twitter)
2021	13	500	222	656	Presentación interactiva 2 marcapáginas	102 (twitter)
2022	10	582	536	722	-visita a un colegio (100 niños) marcapáginas/salvapantallas -10 visitas (250-300 personas) 3 marcapáginas -experiencia sensorial con calcografías del siglo XVIII	950 (twitter) 153 (Instagram)
2023	10	950	376+50.000 imágenes de archivo	697	-14 visitas (aprox. 300-350 personas) -9 exposiciones bg -portales temáticos: valor añadido -11 obras del mes más 4=14 publicaciones en la web 3 marcapáginas	twitter Instagram facebook
Total	64	2.440	1.184+50.000	2.533		

Además, se han incrementado las partidas presupuestarias, como por ejemplo la dedicada a cajas estaba prevista en 2.500 euros y este último año 2023 se han invertido cerca de 10.000 euros.



A lo largo de estos años se han desarrollado trabajos de descripción, digitalización, restauración y extensión cultural con materiales especiales como los hechos con láminas calcográficas del siglo XVIII y acuarelas del siglo XIX. Un ejemplo curioso de divulgación es la experiencia sensorial que puede vivirse a través de las láminas del XVIII https://www.youtube.com/playlist?list=PLZzM7eIKTjhud9z7-D_D--KSKM1njjBib. Se creó un producto para poder darlas a conocer de una forma diferente y atractiva.

Las digitalizaciones de libros en Simurg han permitido crear un portal temático sobre lenguas precolombinas (<http://simurg.csic.es/collection/1784508/lenguas-de-latinoamerica>) y otro con material cartográfico (<http://simurg.csic.es/collection/1720261/cartografia-de-ultramar>). Son herramientas de valor añadido para los investigadores o cualquier persona interesada en estos temas.

También podemos destacar una presentación interactiva que resume los distintos proyectos de digitalización de la Biblioteca Americanista de Sevilla: https://www.rebis.csic.es/biblioteca/?page_id=15994

Ciertamente hay cuestiones a mejorar; sin embargo, también en los retos que vamos encontrando está parte de la importancia de este plan de calidad: el análisis del trabajo ordenado permite detectar éxitos y dificultades que, a su vez, nos orientan hacia sus posibles soluciones.

Como conclusión podemos decir que gracias a la reflexión previa y después a su redacción, el plan de calidad ha permitido establecer un flujo de trabajo ágil y acertado para lograr los distintos objetivos que suponen la gestión del patrimonio bibliográfico de la Biblioteca Americanista de Sevilla (REBIS-CSIC). Se puede afirmar que ha resultado rentable el tiempo invertido en la confección del plan de calidad con respecto a los resultados obtenidos. Gracias a esta forma de trabajo, se ha puesto de manifiesto que se puede paralizar el deterioro en numerosos casos, que en otros se hace necesaria la rápida digitalización del libro para



conservar el contenido científico, que la restauración es un recurso que debemos tener en cuenta si la estructura del libro está en riesgo, y que es fundamental por parte de las bibliotecas dar a conocer a la sociedad la riqueza que supone el patrimonio bibliográfico.